



## 6. VÕRUMAA TALVERALLI 2013

16.veebbruar 2013.a.

Võru

Eesti Autoralli MV 1. etapp  
Baltic Winter Cup 2. etapp  
Korraldajad: G.M. Racing Spordiklubi,  
Eesti Autospordi Liit  
EAL reg. nr. 8/R

### VÕISTLUSJUHE

#### Korraldamise alused

6. Võrumaa talveralli 2013 korraldatakse kooskõlas FIA Rahvusvahelise Spordikoodeksi (ja selle lisadega), Eesti Autoralli Võistlusmääruse, Eesti Autoralli Meistrivõistluste üldjuhendiga ja Baltic Winter Cup üldjuhendiga ning käesoleva Võistlusjuhendiga ja nimetatud dokumentide lisadega.

Võrumaa talveralli on rahvuslik ralli, EAL-i loal on lubatud välisvõistlejate osalemine.

Juhendi erinevatel tõlgenduste korral kehtib eestikeelne juhend.

EAL ja võistluste korraldajad ei vastuta võimalike avariide/õnnetuste ja nende tagajärgede eest.

## 6<sup>th</sup> VÕRUMAA WINTER RALLY 2013

February 16, 2013

Võru

Round 1 of Estonian Rally Championship  
Round 2 of Baltic Winter Cup  
Organisers: G.M. Racing Spordiklubi, EASU  
ASN Visa: EASU No. 8/R

### SUPPLEMENTARY REGULATIONS

#### Organisation

The 6<sup>th</sup> Võrumaa Winter rally 2013 will be run in compliance with the FIA International Sporting Code (and its appendices), the Estonian National Sporting Regulations, the General Prescriptions of Estonian Rally Championship and Baltic Winter Cup and these Supplementary Regulations and their appendices.

Võrumaa Winter Rally is a national rally. Foreign competitors are permitted by EASU to participate in the Event.

In case of any dispute, the Estonian text of these Supplementary Regulations will be binding. EASU and the organisers of the rally are not responsible for any accidents and their consequences.

### Võistluskeskus ja ametlik teadetetahvel / Rally HQ and Official Notice Board

Koht / Place	<b>Hotell Kubija</b>	Koht / Place	<b>AS Vaiest</b>
Address / Address	Männiku 43a, Võrumaa	Address / Address	Roopa tn.6, Võru
Telefon / Phone	+372 55 609 882	Telefon / Phone	+372 55 609 882
e-mail	<a href="mailto:gabriel.myyrsepp@gmail.com">gabriel.myyrsepp@gmail.com</a>	e-mail	<a href="mailto:gabriel.myyrsepp@gmail.com">gabriel.myyrsepp@gmail.com</a>
Lahtiolekuajad / Opening hours	<b>Reede / Friday 15.02</b> 09:00–21:30 <b>Laupäev / Saturday 16.02</b> 18:30-21:00	Lahtiolekuajad / Opening hours	<b>Laupäev / Saturday 16.02</b> 08:00 – 18:30
<b>Võistluse ametlik teadetetahvel (ATT) asub</b> Asub võistluskeskuses selle lahtiolekuagadel		<b>Official Notice Board (ONB) location</b> is open in Rally HQ during its opening hours	
<b>Võistluse pressikeskus</b> Asub võistluskeskuses selle lahtiolekuagadel alates reedest, 15.veebbruarist kella 15:00-st.		<b>Media Centre</b> is open in Rally HQ during its opening hours starting from Friday, February 15 at 15:00.	

### Tehniline ülevaatus / Technical Scrutineering

Koht / Place	<b>AS Vaiest</b>	Koht / Place	<b>AS Vaiest</b>
Address / Address	Roopa 6, Võru	Address / Address	Roopa 6, Võru
Aeg / Opening Hours	<b>Reede / Friday 15.02. 12:00 – 20:00</b> Vt. Ülevaatus graafikut p.4.3 / See Scrutineering timetable Art.4.3	Aeg / Opening Hours	<b>Reede / Friday 15.02. 18:30 – Laupäev / Saturday 16.02. 21:00</b>



## PROGRAMM / PROGRAMME

TEGEVUS / ACTIVITY	AEG / TIME	KOHT / PLACE
Võistlusjuhendi avaldamine / Supplementary Regulations published	Reede / Friday 18.01.2013	www.autosport.ee
Võistlejate registreerimine algab / Entries open Võistlejate registreerimine lõpeb / Entries close	Reede / Friday 18.01.2013 Pühapäev / Sunday 10.02.2013 at 23:59	www.autosport.ee/rallyreg
Rally Guide avaldamine / Rally Guide published	Reede / Friday 18.01.2013	www.autosport.ee/rallyreg
Meedia registreerimine algab / Media accreditation open Meedia registreerimine lõpeb / Media accreditation close	Reede / Friday 18.01.2013 Esmaspäev / Monday 11.02.2013	www.autosport.ee
Võistlejate nimekirja avaldamine / Entry list published	Esmaspäev / Monday 11.02.2013 Kell / at 12:00	www.autosport.ee/rallyreg
<b>Reede/ Friday, 15.02.2013</b>		
Rajadokumentide väljastamine ja võistlejate dokumentide kontroll, võistkondade registreerimine / Collection of reconnaissance materials, administrative check, team entries	09:00 – 14:00	Võistluskeskus / HQ Hotell Kubija
Rajaga tutvumine / Reconnaissance	10:00 – 16:00	SS 1/3, SS 2/5, SS 4/6
Rajaga tutvumine / Reconnaissance	15:30 – 19:00	SS 7
Tehniline ülevaatus (TÜV) ja võistlusauto dokumentide kontroll / Scrutineering and checking the documents of the rally car	12:00 – 20:00	AS Vaiest
Ohutusautode koosolek / Instructions for Safety cars	20:30	Võistluskeskus / HQ Hotell Kubija
Rajaga tutvumise kaartide tagastamise ja rajaga tutvumise eest määratud trahvide tasumise tähtaeg/ Deadline for returning recce cards and paying cash penalties (e.g. penalties imposed for violating recce regulations)	20:30	Võistluskeskus / HQ Hotell Kubija
Žürii 1. koosolek / First meeting of the Stewards	21:00	Võistluskeskus / HQ Hotell Kubija
Stardinimekirja avaldamine / Publication of start list	21:30	ATT / ONB, Service Park, www.autosport.ee/rallyreg
<b>Laupäev / Saturday, 16.02.2013</b>		
Ralli start / Rally Start	09:30	Võru linn, Vabaduse väljak / Vabaduse Square in Võru
Podium / Podium	17:30	Võru linn, Vabaduse väljak / Vabaduse Square in Võru
Rally finiš (Parc Fermé) / Rally Finish (Parc Fermé)	17:40	Parc fermé AS Wermo
Võistlusjärgne tehniline ülevaatus / Scrutineering after Finish	17:40	AS Vaiest
Esialgsed tulemused / Provisional classification	20:00	ATT / ONB, www.autosport.ee/rallyreg
Autasustamine / Prize giving ceremony	alates 21:00	Hotell Kubija




<b>1. KORRALDAJA</b> <b>1.1. Korraldaja:</b> 6.VÕRUMAA TALVERALLI korraldab G.M.Racing Spordiklubi Address: Kaare 2a, Võru +372 50 62 090, fax:+372 7408 059 <a href="mailto:gabriel.myrsepp@gmail.com">gabriel.myrsepp@gmail.com</a>	<b>1. ORGANISER</b> <b>1.1. Organiser:</b> The 6 <sup>th</sup> VÕRUMAA WINTER RALLY is organised by G.M. Racing SK Address: Kaare 2a, Võru +372 5062090, +372 7408 059 <a href="mailto:gabriel.myrsepp@gmail.com">gabriel.myrsepp@gmail.com</a>
--	--

### 1.2 .Korraldustoimkond ja vanemametnikud / Organisers and senior officials

Zürii liikmed / Stewards of the Meeting	Nimi / Name
Zürii esimees / Chairman of the Stewards	Juhan Mänd
Zürii liige / Steward	Peeter Haug
Zürii liige / Steward	TH / TBA
Zürii sekretär / Secretary to the Stewards	TH / TBA

Eal Delegaadid ja turvavaatlejad/ASN Delegates and Observers		
Eal turvavaatleja / ASN Safety Observer	Avo Kristov	+372 50 74035
Vanemametnikud / Senior Officials		
Ralli direktor / Rally Director	Indrek Lepp	+372 50 41 544
Võistluste juht / Clerk of the Course	Gabriel Mürsepp	+372 50 62 090
Võistluste juhi asetäitja/ Deputy COC	Mihkel Haug	+372 53 310 533
Rajameister / Route Manager	Gabriel Mürsepp	+372 50 62 090
Võistluste sekretär / Secretary of the Meeting	Karin Julge	+372 55 609 882
Tehnilise kontrolli ülem / Chief Scrutineer	Urmas Posti	+372 50 25 494
Meditsiiniteenistuse juht / Chief Medical Officer	Külvar Mand	+372 51 16 442
Võistluse turvajuht / Chief Safety Officer	Arvo Klooren	+372 50 64 693
Peaajamõõtja / Chief Timekeeper	TH / TBA	
Võistlejate vahenduskohtunik / Competitors' Relations Officer	TH / TBA	
Tulemused / Results	Tarvo Tamm	+372 51 66454
Pressiesindaja / Media Officer	Margus Kiiver	+372 56 641 068
Hoolduspargi ülem / Chief of Service Park	Tanel Trumm	+372 53 866 675

<b>2. VÕISTLUSRAJA KIRJELDUS</b> Võistlus viiakse läbi Võrumaa üldkasutatavatel teedel 16.veebruari 2013 stardi ja finišipaigaga Võru linnas.	<b>2. ROUTE DESCRIPTION</b> The rally will be run on public roads of the Võru county on 16 <sup>th</sup> February 2013 with the start and finish of the event being located in the town of Võru.
---	---

### 2.1. Üldandmed rajast / General data

	Kokku / Total
Raja kogupikkus / Overall length	318,10 km
Lisakatsete arv / Number of Special Stages	7
Lisakatsete kogupikkus / Total km of Special Stages	94,77 km
Tee pinnas / Road surface	Lumi, jää / Snow, ice
Korduvate lisakatsete arv / Number of Special Stages run twice	3



Tutvutav lisakatsete pikkus / Total km for recce	49,84 km
--	----------

Raja detailide kirjeldus, ajagraafik ja kontrollpunktid (AKP) esitatakse Legendis.	Detailed route, timetable and time controls (TC) will be published in the Road Book.
<b>2.2. Eelutvumiskeeld</b> Võistlejatel, registreerijatel või nende esindajatel on keelatud viibida enne 15.02.2013.a. kella 10:00 järgmiste valdade territooriumil lisakatseteks valitud teedel: Haanja, Vastseliina, Misso ja Võru vald. <b>2.3 Treeningud</b> Treening-, test- ja demosõidud Haanja, Vastseliina, Misso ja Võru valdades on võistlejatele, registreerijatele või nende esindajatele enne 15.02.2013.a. lubatud ainult kokkuleppel korraldajaga (tel. +372 50 62 090)	<b>2.2. Prohibited regions</b> Drivers, entrants and their representatives are strictly forbidden to visit the territories of Haanja, Vastseliina, Misso and Võru municipalities in the Võru County on the roads chosen to be Special Stages of the rally before 10:00 on 15.02.2013. <b>2.3. Training</b> Training, demo and test drives for crews, entrants and their representatives on the territories of Haanja, Rõuge, Vastseliina and Misso municipalities before 15.02.2013 are allowed only in agreement with Organiser of the rally (phone +372 50 62 090).
<b>3. ERITINGIMUSED</b> <b>3.1.</b> Kui võistlus jääb ära või lükatakse edasi korraldajast mitteoleneval põhjusel (Force Majeure), peab korraldaja sellest teatama hiljemalt esmaspäeval 11.02.2013 kell 12:00 veebilehel <a href="http://www.autosport.ee">www.autosport.ee</a> . <b>3.2.</b> Võistlusel võib kasutada talverehve, mis on Eesti Autoralli Võistlusmääruse Lisa 3 kohased. <b>3.3.</b> Ralliautos peavad olema lumelabidas ja kollase-punase tulega viilkuv taskulamp või viikur. <b>3.4.</b> Võistluse ajal võivad ralliautoga liigelda ka mehaanikud (näiteks tehnilisele ülevaatusetele jmt) <b>3.5.</b> Bioetanooli E85 kasutamine kütusena on lubatud rahvusliku E-rühma 2WD autodele.	<b>3. SPECIAL CONDITIONS</b> <b>3.1.</b> If the competition is cancelled or postponed due to Force Majeure, the Organiser must communicate this at 12:00 on 11.02.2013 at the latest, on the website <a href="http://www.autosport.ee">www.autosport.ee</a> . <b>3.2.</b> Winter tyres complying with Appendix 3 of the Estonian National Sporting Regulations are permitted during the rally. <b>3.3.</b> A snow shovel and a flashing battery lamp with a yellow-red beam or a blinker are compulsory in each rally car. <b>3.4.</b> Team mechanics are allowed to drive the rally car during the rally in order to transport it (for example to Scrutineering etc). <b>3.5.</b> Bioethanol E85 fuel is permitted for National E-group 2WD cars..
<b>4. OSAVÖTJAD, TEHNILINE ÜLEVAATUS</b> <b>4.1. Masinaklassid</b> 4.1.1 klass N3 kuni 2000 cc, sh R1A, R1B 4.1.2 klass N4 üle 2000 cc 4.1.3 klass R4 S2000 Rally (2,0 ATM; 1,6T (30mm turbopiirajaga), R4 4.1.4 klass A6 kuni 1600 cc, sh Super 1600 Rally ja R2B 4.1.5 klass A7 1600 - 2000 cc, sh R2C, R3C, R3T, R3D 4.1.6 klass A8 üle 2000 cc, WRC, S2000 1600 cm <sup>3</sup> turbo 4.1.7 klass E9 kuni 1600 cc 4.1.8 klass E10 1600 kuni 2000 cc 4.1.9 klass E11 üle 2000 cc, sh 2 WD turbo 4.1.10 klass E12 4 WD, sõltumata kubatuurist <b>4.2. Võistluse osavõtuavaldus</b> esitatakse elektrooniliselt <a href="http://www.autosport.ee/rallyreg">www.autosport.ee/rallyreg</a> . Meeskonnaliikmed allkirjastavad osavõtuavalduse rajadokumentide väljavõtmisel. <b>4.2.1.</b> Starti lubatakse kuni 80 autot. <b>4.2.2.</b> Kaardilugeja andmeid võib esitada või täpsustada dokumentide kontrolli lõpuni 15.veebruaril kella 14:00-ni.	<b>4. ENTRIES, SCRUTINEERING</b> <b>4.1. Classes of cars</b> class N3 up to 2000 cc, incl. R1A, R1B class N4 over 2000 cc class R4 Super 2000 Rally (2,0 ATM; 1,6T (30mm turbo restrictor), R4 class A6 up to 1600 cc, incl. Super 1600 Rally and R2B class A7 1600 - 2000 cc, incl. R2C, R3C, R3T, R3D class A8 over 2000 cc, WRC, S2000 1600 cm <sup>3</sup> turbo class E9 up to 1600 cc class E10 1600 up to 2000 cc class E11 over 2000 cc, incl. 2 WD turbo class E12 4 WD, irrespective of cc <b>4.2. The entry form</b> must be completed at <a href="http://www.autosport.ee/rallyreg">www.autosport.ee/rallyreg</a> . The form will be signed by the crew at the administrative checks. <b>4.2.1.</b> The maximum number of cars allowed to start will be 80. <b>4.2.2.</b> Details concerning the co-driver may be presented or specified until 14:00 on February 15 (end of administrative checks).
<b>4.3. Tehniline ülevaatus (TÜV) enne starti</b> Autod peavad saabuma tehnilisele ülevaatusetele järgmise ajagraafiku alusel:	<b>4.3. Pre-start Scrutineering</b> All cars taking part in the rally must attend pre-start Scrutineering according to the following timetable:
<b>15.veebruar kell / 15 February at</b>	<b>Võistlusnumbrid / Cars No.</b>
12:00–13:00	1–10
13:00–14:00	11–20
14:00–15:00	21–30
15:00–16:00	31–40
16:00–17:00	41–50
17:00–18:00	51–60
18:00–19:00	61–70
19:00–20:00	71–80 ja 0- autod / 0-cars
Turbode markeerimine toimub vastavalt TÜV ajagraafikule. TÜV-i territooriumile on lubatud siseneda ainult võistlusautol. Graafiku rikkumisel võib meeskonda karistada rahaträhviga 65 EUR või stardikeeluga.	Marking of turbos will take place according to the Scrutineering timetable. No other vehicle other than the competition car is permitted to enter the Scrutineering area. Any breach of the Scrutineering schedule may be subject to a



<p><b>4.3.1.</b> Tehnilisel ülevaatusel peavad meeskonnad esitama</p> <ul style="list-style-type: none"><li>* liikluskindlustuse või Rohelise Kaardi</li><li>* ralliauto tehnilise passi</li><li>* ASN ralliauto tehnilise kaardi</li><li>* homologatsiooniraamatu koos lisadega (või selgelt loetavad koopiad) rühmades N, A ja R</li><li>* sõiduvastuse (kiivrid, kombinesoonid, pesu jne).</li></ul> <p><b>Sõitjad ei pea tehnilisel ülevaatusel viibima.</b></p> <p><b>4.3.2.</b> Tehnilisele ülevaatusel tulles ei tohi võistlusautol olla all võistlusrehvid.</p>	<p>cash penalty of 65 EUR or start refusal.</p> <p><b>4.3.1.</b> The following valid documents must be presented at the Scrutineering:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>* traffic insurance or Green Card</li><li>* vehicle's passport</li><li>* ASN technical card</li><li>* homologation books with extensions (or clearly readable copies) for cars of groups N,A,R</li><li>* equipment for drivers (helmets, outfits, underwear etc.)</li></ul> <p><b>Drivers are not obliged to be present at Scrutineering.</b></p> <p><b>4.3.2. Competition cars are prohibited to attend Scrutineering with competition tyres fitted on.</b></p>												
<p><b>5. OSAVÖTUMAKSUD</b></p> <p><b>5.1. Osavõtumaksud</b> osavõtjatele on järgmised:</p> <table border="0"><tr><td>Rühmad A, N, R; klass E12</td><td>€ 400 meeskond</td></tr><tr><td>Rahvuslik E-rühm</td><td>€ 300 meeskond</td></tr><tr><td>Võistkonna registreerimine etapile</td><td>€ 100 võistkond</td></tr></table> <p>Ülaltoodud maksud on kahekordsed, kui meeskond soovib keelduda korraldaja reklaamidest.</p> <p><b>5.1.1.</b> Osavõtumaks tuleb tasuda enne võistlust korraldaja arvele (ülekandekulud maksjalt). Rajadokumentide väljavõtmisel sularahas maksmine on võimalik ainult korraldajaga kokkuleppel.</p> <p><b>G.M. Racing Spordiklubi</b> <b>A/a nr. number: 10220044758010, SEB pank</b> <b>SEB IBAN: EE27 1010 1020 3258 1003; SWIFT kood/BIC: EEUHEE2X</b></p> <p><b>Selgitus: Võistluse nimi osavõtumaks, osaleja nimi ja masinaklass.</b></p> <p>Pangaülekandega tasunud meeskonnad peavad rajadokumentide väljastamisel esitama tasumist tõendava dokumendi.</p> <p><b>5.1.2.</b> Osavõtumaksu tasumata jätnud meeskondi võib karistada stardikeeluga.</p> <p><b>5.1.2. Osavõtumaksu tagastamine</b></p> <p>Osavõtumaks tagastatakse alljärgnevatel juhtudel:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>kui osavõtuavaldust ei rahuldatud, tagastatakse osavõtumaks täies ulatuses</li><li>osavõtumaksust tagastatakse 50%, kui ralli ei toimunud korraldajast mitteolenevatel põhjustel</li></ol>	Rühmad A, N, R; klass E12	€ 400 meeskond	Rahvuslik E-rühm	€ 300 meeskond	Võistkonna registreerimine etapile	€ 100 võistkond	<p><b>5. ENTRY FEES</b></p> <p><b>5.1. Entry fees are as follows:</b></p> <table border="0"><tr><td>Groups A, N, R; class E 12</td><td>€ 400 / crew</td></tr><tr><td>National group E</td><td>€300 / crew</td></tr><tr><td>Team entry fee for this round</td><td>€100 / team</td></tr></table> <p>The above fees are doubled if the entrant refuses to carry the organisers advertising.</p> <p><b>5.1.1.</b> The entry fee must be paid by bank transfer to the organiser's account prior to the competition (all bank charges must be paid by the sender). Paying in cash on receipt of race materials is allowed only in agreement with Organiser.</p> <p><b>G.M. Racing Spordiklubi</b> <b>Account number: 10220044758010, SEB Bank</b> <b>SEB IBAN: EE27 1010 1020 3258 1003; SWIFT/BIC: EEUHEE2X</b></p> <p><b>Details of payment: Name of the rally, entry fee, name of competitor, class.</b></p> <p>If the payment has been made by bank transfer, the competitors have to present the payment order when collecting race materials.</p> <p><b>5.1.2.</b> Competitors who have not paid the entry fee may be refused to start.</p> <p><b>5.1.2. Refunding of Entry Fees</b></p> <p>Entry Fee will be refunded:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>to applicants whose entry has not been accepted</li><li>in case of the rally not taking place due to Force Majeure, refund 50%.</li></ol>	Groups A, N, R; class E 12	€ 400 / crew	National group E	€300 / crew	Team entry fee for this round	€100 / team
Rühmad A, N, R; klass E12	€ 400 meeskond												
Rahvuslik E-rühm	€ 300 meeskond												
Võistkonna registreerimine etapile	€ 100 võistkond												
Groups A, N, R; class E 12	€ 400 / crew												
National group E	€300 / crew												
Team entry fee for this round	€100 / team												
<p><b>6. KINDLUSTUS</b></p> <p><b>6.1.</b> Kõik võistlusautod peavad omama kehtivat liikluskindlustust või Rohelist Kaarti. Liikluskindlustus katab tsiviilvastutuse kolmandate osapoolte ees. Võistluste ajal kehtib Eesti Liikluskindlustuse seadustik.</p> <p><b>6.2.</b> EAL-korraldusloaga kaasneb võistlusel kindlustus kolmandate osapoolte ees lisakatsetel 256 000 Euro ulatuses.</p>	<p><b>6. INSURANCE</b></p> <p><b>6.1.</b> All competition cars must hold valid traffic insurance or Green Card, covering liabilities towards third party. Estonian Traffic Law is binding throughout the event.</p> <p><b>6.2.</b> EASU visa includes liability insurance towards third parties on Special Stages up to 256 000 EUR.</p>												





## 7. RAJAGA TUTVUMINE

### 7.1. Võistlusrajaga tutvumise graafik.

Võistlusrajaga saab tutvuda reedel, 15.veebruaril kell 10:00-19:00 järgneva graafiku alusel:

**Reede 15.veebruar kell 10:00-16:00 LK1/3, LK2/5, LK 4/6 ja kell 15:30-19:00 LK 7**

Kõikide lisakatsetega saab tutvuda kolm (3) korda vastavalt p 7.1. esitatud ajagraafikule ainult samas suunas lisakatse sõidusuunaga ning täites liikluseeskirju.

Lisakatsete läbimine fikseeritakse faktikohtunike poolt.

Rajaga tutvumise kontrollkaart tuleb tagastada

Võistluskeskusesse 15.veebruaril kella 20:30-ks.

**7.2.** Rajadokumentide kättesaamisel peab osavõtja esitama korraldajale järgmised dokumendid ja info:

\* kehtivat juhtimisõigust tõendava dokumendi

\* litsentsid

\* täpsed andmed tutvumisauto kohta

\* oma mobiiltelefoni numbr

\* oma majutuskoha võistluse ajal

**7.3.** Võistlusrajaga tutvumise reeglite rikkumise eest määratud trahvid peavad olema tasutud Võistluskeskusesse 15.veebruaril kella 20:30-ks.

**7.4. Rajaga tutvumisel võib kasutada liikluseaduse kohaseid rehve või naastatud rehve, mis vastavad järgmistele tingimustele (vaata ka Lisa 2):**

\* naastud peavad olema kõvast materjalist, teritamata, silindrilise kujuga

\* naastu pikkus võib olla kuni 15 mm

\* naastu kaal võib olla kuni 2,5 g

\* naast võib rehvist välja ulatuda kuni 2 mm

\* naastud peavad olema rehvide kinnitatud väljastpoolt

\* ühes rehvis võib olla kuni 250 naastu

\* naast peab olema homogeenne.

Reeglite rikkumise korral määrab karistuse žürii.

**7.5.** Rajaga tutvumise ajal on lisakatsetel maksimumkiirus 80 km/h, kui seda pole vähendatud liiklusmärkide või Legendiraamatuga.

Kiiruse ületamise eest määrab karistuse võistluse juht järgnevalt:

Iga ületatud km/h eest määratakse rahatrahv 10 eurot.

Teise rikkumise korral on rahatrahv 20 eurot km/h kohta.

Kolmanda rikkumise korral võidakse võistlejat karistada võistlusel eemaldamisega.

## 8. VÕISTLUSE KÄIK

**8.1.** Võistluste ametlik aeg on Eesti Vabariigi territooriumil kehtiv aeg (CET+1).

Võistlusautod peavad saabuma stardieelsesesse alasse Võrus Vabaduse väljakul vähemalt 15 minutit enne enda stardiaega, et rivistuda stardijärjekorraks.

### 8.2. Stardiintervallid

**8.2.1.** Kõik võistlusautod stardivad 1-minutilise intervalliga.

**8.3.** Võistlejad saavad uued ajakaardid järgmistes ajakontrollpunktides (AKP) : AKP 0, AKP 2A, AKP 4A, AKP 7A

**8.4.** Varem võib karistuseta saabuda AKP 9 (*Kinnine Park*).

**8.4.1** Kui meeskond hilineb võistluse, päeva või osa starti, karistatakse teda 10-sekundilise ajatrahviga iga hilinenud minuti eest. Kui meeskond hilineb rohkem kui 15 minutit, ei lubata teda starti.

**8.5.** *Kinnise Pargi* reziimi rakendatakse pärast finišit.

### 8.6. Regroupeeringud

**8.6.1.** Stardiintervalle korrigeeritakse katkestajate ja hilinejate arvelt enne hooldusaladesse A ja B sisenemist.

**8.7. Katkestamine.** Katkestanud meeskond peab katkestamise põhjustest koheselt teavitama Võistluskeskust (tel +372 55 609 882) ja edastama kirjaliku teate (blankett legendiraamatu lõpus)

## 7. RECONNAISSANCE

### 7.1. Reconnaissance schedule

Reconnaissance takes place on Friday, February 15 at 10:00 – 19:00 according to the following Schedule:

**Friday, February 15 at 10:00-16:00 SS 1/3, SS 2/5, SS 4/6 and at 15:30-19:00 SS 7**

Reconnaissance is allowed three (3) times on all Stages in accordance with the schedule in Art.7.1, but only in the same direction as the rally, fully respecting the Traffic Laws. The passages will be registered by Fact Judges.

The recce control card must be returned to the Rally HQ by February 15 at 20:30 at the latest.

**7. 2.** When collecting recce materials, the competitors have to present the following documents and information:

\* valid drivers' licences

\* competitor licences

\* details of the recce car

\* cell phone numbers

\* accommodation during the competition.

**7.3.** Cash penalties for violating recce regulations must be paid in Rally HQ by February 15 at 20:30 at the latest.

**7.4. During reconnaissance, tyres complying with the Traffic Law or studded tyres in conformity with the following regulations are permitted (see also Appendix 2):**

• The studs shall be solid, cylindrical and flat-cut.

• The length of the stud is limited to 15 millimeters

• The weight of the stud is limited to 2,5 grams.

• The maximum overhang is limited to 2,0 millimeters.

• The studs must be mounted in to the tyre from the outside.

• The number of studs must not exceed 250 per tyre.

• The body of the stud must be solid.

Any infringement to f this rule will be reported to the Stewards, who will consider a penalty.

**7.5.** Maximum speed allowed during reconnaissance is 80 km/h on special stages, unless a lower speed limit is indicated by traffic signs or by written instructions in the Road Book.

Speeding during reconnaissance will incur a fine applied by the Clerk of the Course as follows:

Each km/h over the speed limit - 10 EUR.

The fine will be 20 EUR per each km/h over the speed limit in case of a second offence committed in the same rally.

Third infringement may result in exclusion.

## 8. RUNNING OF THE RALLY

**8.1.** Official time of the rally will be the Estonian Time (CET +1).

The competition cars have to arrive at the pre-start area at Vabaduse Square in Võru minimally 15 minutes before their own start in order to line up.

### 8.2. Starting intervals

**8.2.1.** All competitors will start at 1-minute intervals.

**8.3** New time card will be handed to the crews in the following Time Controls: TC 0, TC 2A, TC 4A, TC 7A.

**8.4.** Crews may check in early without incurring a penalty at the following Time Control: TC 9 (*Parc Fermé*).

**8.4.1.** Any car reporting late at the start of the event, leg or section, shall be penalised by 10 seconds for every minute's delay. Any car arriving over 15 minutes late shall not be allowed to start.

**8.5.** *Parc Fermé* rules are applied after the Finish.

### 8.6. Regroupings.

**8.6.1.** When entering Service Park A, B, starting intervals are corrected, resulting from retirements and/or late arrivals.

**8.7. Retirement.** Retired crew must immediately inform Rally HQ (phone +372 55 609 882) of their retirement reasons, fill out the



<p>kohtunikele või lõpuautole ning eemaldama võistlusnumbrid ralliautolt. Katkestamisest teatamata jätmisest teavitatakse võistleja ASN-i.</p> <p><b>8.7.1.</b> Korraldajal on õigus ohutuse tagamiseks teisaldada lisakatsetel teisi võistlejaid takistavad võistlusautod.</p> <p><b>8.8. Tehniline hooldus.</b> Iga võistlusautole on eraldatud hooldusparkis 6x8 m suurune pind, ehk 48 m<sup>2</sup>. Võimalik on juurde osta hooldepinda hinnaga 4 eur/m<sup>2</sup>. Hooldusalal peab olema võistlusauto all vähemalt 3x5 meetri suurune vedelikekindlast materjalist kate. Hooldusparki lubatakse iga võistluauto kohta üks hooldusauto, millele tuuleklaasile peab olema kleebitud korraldaja antud 'Service' tunnus. Tutvumisautosid hooldusparki ei lubata Hooldusalal on lahtise tule tegemine keelatud (söe grill, gaasigrill tulease jm.). Hooldusparki reeglite rikkumise eest võib registreerijale määrata karistuse 65 eurot iga rikkumise eest.</p> <p><b>8.9. Tankimine.</b> Tankimine on lubatud ainult tankimisalades. Tankimisalad on märgitud legendis. Lisatankimisala läbimine ei ole kohustuslik.</p>	<p>retirement form (found on the final pages of Road Book), submit the form to marshals or the road-opening car and remove competition number form the car. If the crew fails to report about their retirement, the National Sporting Authority (ASN), to which a competitor belongs, will be informed about it.</p> <p><b>8.7.1</b> Organiser has a right to remove retired cars from Special Stages to safer places for safety reasons.</p> <p><b>8.8. Servicing.</b> The service space reserved in the Service Park for each competition car is 6x8 m (48 m<sup>2</sup>). Competitors may purchase additional service space with the price of 4 EUR/m<sup>2</sup>. In Service Park, all crews are obliged to have a liquid-proof tarp of minimum 3x5 m under competition cars. One service vehicle per each competing car is permitted to Service Park. The vehicle must be clearly identified by a "Service" sticker issued by the organiser and affixed on the windshield. Recce cars are not permitted to enter Service Park. Using open fire (grill, log fire) in Service Park is prohibited. Competitors who fail to comply with Service Park rules are subject to a cash penalty of 65 EUR per each infringement.</p> <p><b>8.9. Refuelling.</b> Refuelling is permitted only in Refuel Zones. Refuel Zones are marked in Road Book. Passing through additional Refuel Zone is not compulsory.</p>
<p><b>9. KARISTUSED</b></p> <p><b>9.1.</b> Karistused Rahvusvahelise FIA Spordikoodeksi (ja selle lisade), Eesti Autoralli Võistlusmääruse, Eesti Autoralli Meistrivõistluste ja Karikavõistluste Üldjuhendi, Baltic Winter Cupi juhendi ja Võistlusjuhendi rikkumise eest määravad žürii, korraldaja ja EAL.</p> <p><b>9.2.</b> Liikluseeskirjade rikkumise eest määratakse järgmised karistused:</p> <p><b>9.2.1.</b> 1. kord – 100 eurot</p> <p><b>9.2.2.</b> 2. kord – 5-minutiline ajakaristus</p> <p><b>9.2.3.</b> 3. kord – žürii otsus</p>	<p><b>9. PENALTIES</b></p> <p><b>9.1.</b> Penalties for any breach of the FIA International Sporting Code (and its appendices), the EASU National Sporting Regulations, the General Prescriptions of Estonian Rally Championship and Estonian Rally Cup and the Supplementary Regulations will be imposed by the Stewards, the organiser and the EASU.</p> <p><b>9.2.</b> Infringement of traffic law will result in following penalties:</p> <p><b>9.2.1.</b> 1<sup>st</sup> time – 100 EUR</p> <p><b>9.2.2.</b> 2<sup>nd</sup> time – 5 minute time penalty</p> <p><b>9.2.3.</b> 3<sup>rd</sup> time – Stewards decision</p>
<p><b>10. PROTESTID, APELLATSIOONID</b></p> <p><b>10.1.</b> Protestimaks on ASN ettekirjutusena 500 EUR.</p> <p><b>10.2.</b> Kui protesti lahendamise eeldab auto eri osade lahtimonteerimist ja hilsemat koostamist, tuleb protestijal tasuda tehnilise komisjoni määratav täiendav kautsjon:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- protest selgelt määratletud auto osa kohta (mootor, ülekanne, roolisüsteem, pidurid, elektriosad, kere jne.) 350 EUR</li><li>- protest kogu võistlusauto vastu 700 EUR</li></ul> <p>Kõik kulutused auto kontrollimiseks ja transpordiks tuleb katta:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- protestijal, kui protesti ei rahuldatud</li><li>- protestitaval, kui protest rahuldati</li></ul> <p>Kui protesti ei rahuldatud ja tegelikud kulutused protesti lahendamiseks osutusid suuremateks, tasub vahesumma protestija.</p> <p>Väiksemate tegelike kulutuste puhul tagastatakse ülejääk protestijale.</p> <p><b>10.3.</b> Apellatsioonimaksud: ASN 1600 EUR</p>	<p><b>10. PROTESTS, APPEALS</b></p> <p><b>10.1.</b> Protest fee, set by ASN, is 500 EUR</p> <p><b>10.2.</b> If the protest requires dismantling and reassembly of different parts of the car, the claimant must pay an additional deposit specified by the scrutineers:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- for a protest concerning a clearly defined part of the car (engine, transmission, steering, braking system, electrical installation, bodywork etc.): fee 350 EUR</li><li>- for a protest involving the whole car: fee 700 EUR</li></ul> <p>All expenses incurred by the executed work and by the transportation of the car shall be borne:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- by claimant if the protest was denied;</li><li>- by the defendant if the protest was satisfied.</li></ul> <p>If the protest was not satisfied and if the actual expenses incurred by the protest are higher than the deposit amount, the difference shall be borne by the claimant. In case of smaller real expenses, the rest will be returned to the claimant.</p> <p><b>10.3.</b> Protest fee, set by ASN, is 1600 EUR</p>
<p><b>11. TULEMUSED</b></p> <p><b>11.1.</b> Tulemused avaldatakse ATT-l ja <a href="http://www.autosport.ee/rallyreg">www.autosport.ee/rallyreg</a>.</p>	<p><b>11. RESULTS</b></p> <p><b>10.1.</b> The results will be published on the ONB and <a href="http://www.autosport.ee/rallyreg">www.autosport.ee/rallyreg</a>.</p>
<p><b>12. AUHINNAD</b></p> <p><b>12.1.</b> Karikatega autasustatakse iga klassi kolme parimat meeskonda ja kuut absoluutarvestuse parimat, samuti kolme parimat võiskonda.</p> <p><b>12.1.1.</b> Kui klassis on 3 või vähem startinud autot, võidakse need žürii otsusega ühendada kõrgema klassiga samas rühmas.</p> <p><b>12.2.</b> Võistkondlik arvestus</p> <p>Võiskonna moodustavad 2 või 3 autot. Iga juriidilise isiku registreerijalitsentsi omanik või tema esindaja võib üles anda ühe või rohkem võistkondi võistlustel osalemiseks. Üks meeskond</p>	<p><b>12. PRIZES</b></p> <p><b>12.1.</b> Best three crews in each class, six crews in overall and best three teams will be awarded with cups.</p> <p><b>12.1.1.</b> If there are three or less than three entrants in class, the Stewards may admit them to the next class up within group concerned.</p> <p><b>12.2.</b> Team competitions.</p> <p>A team will be made up of 2 – 3 crews. Every holder of a competitor's license or their representative may enter one or more teams to the competition. One crew may be entered in only one</p>



võib osaleda vaid ühes võistkonnas. Võitnud võistkond on see, kelle kahe parema tulemuse saanud meeskonna aegade kogusumma on väikseim. Võrdse tulemuse korral on parem see võistkond, kelle meeskonnal on parem koht üldarvestuses. Kui võistkonnast üks auto eemaldatakse võistlustelt või kaks katkestavad võistluse, tähendab see kogu võistkonna mitteamist.

### **13 AUTASUSTAMINE**

**13.1.** Autasustamine algab 16.veebruarul kell 21:00 Kubija hotellis, Männiku 43a, Võrumaa.

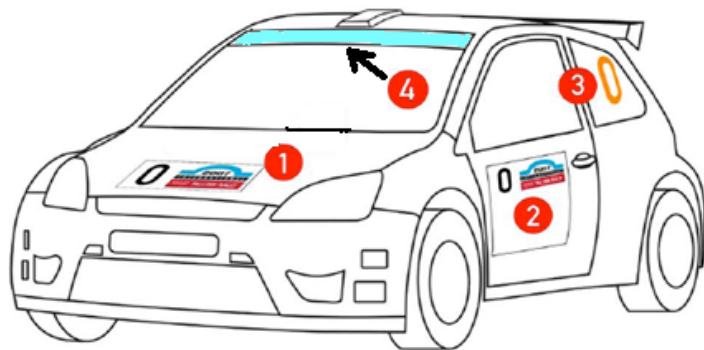
team. The winning team will be the one having the smallest amount of time sums of their two best-placed cars. In case of a tie, higher overall position counts. If one crew will be excluded or two crews will retire, the team will not have a result.

### **13. PRIZE GIVING**

**12.1.** The prize giving ceremony will start at 21:00 on February 16 in Hotel Kubija, Männiku 43a, Võrumaa.



**LISA 1** Reklaamide ja kleebiste paiknemine võistlusautol  
**APPENDIX 1** Spaces to be reserved for Organiser's advertising stickers



1 võistlusnumber ees / rally plate	1 tk/pc 50x20 cm	Võrumaa talveralli 2013
2 küljenumber / competition number	2 tk/pcs 50x50 cm	Võrumaa talveralli 2013
3 võistlusnumber / competition number (rear)	2 tk/pcs 35x20 cm	Võrumaa talveralli 2013
4 reklaam esiklaasi ülaservas / advertisement on top of the windshield	1 tk/pc	Reserveeritud (EAL) / reserved (EASU)

Juhi ja kaardilugeja nimi, esinime esitähed ja rahvusvärvid tuleb võistlejail esitada ralliauto mõlemal tagumise küljeakna alaservas (kõrgus 6 cm, valge, kirjastiil Helvetica). Juhi nimi asub mõlemal küljel kõrgemal. Reegli rikkumise eest võib võistlejat karistada rahatrahviga 50 EUR.

Kui võistluse ajal:

- puudub autolt võistlusnumber või ralli tunnus, karistatakse võistlejat rahatrahviga 300 EUR.
- puudub autolt kaks võistlusnumbrit või ralli tunnust samal ajal, võidakse võistleja võistluselt eemaldada.
- puudub autolt korraldaja reklaamkleebis või see on rikutud, karistatakse võistlejat rahatrahviga 300 EUR (esimesel rikkumisel). Järgnevat rikkumist võib karistada võistluselt eemaldamisega.

The first initial(s) and surname of both driver and co-driver, followed by the national flags, must appear on the lower edge of rear side window on both sides of the car. The names must be in white Helvetica, 6 cm high. The driver's name shall be the upper name on both sides of the car. Any car failing to comply with this rule shall be subject to a cash penalty of 50 EUR.

If it is ascertained at any time during the event that:

- any competition number or rally plate is missing or damaged, a cash penalty of 300 EUR will be imposed.
- any two competition numbers or two rally plates are missing at the same time, exclusion may be pronounced.
- any organiser's advertisement sticker is missing or the stickers are damaged, a cash penalty of 300 EUR will be imposed (1st infringement). 2nd infringement may result in exclusion.



**LISA 2 Tutvumisauto naastu joonis**  
**APPENDIX 2 Reconnaissance stud**

